

# מִי כַמּוֹכָה / צוּר יִשְׂרָאֵל

## *Mi Chamocha & Tzur Yisrael*

We say Mi Chamocha before the Amidah and after the Sh'ma and V'ahavta.

Mi Chamocha means who is like you and are meant as an acknowledgement of God's awesome ability to split the sea and set the Jews free.

The Mi Chamocha prayer is found in the Torah in the book of Exodus as the Jews crossed the sea from Egypt fleeing slavery. The second line of this prayer changes depending on if we say this during the morning or night.

1. מִי-כַמּוֹכָה בְּאֵלִים יְיָ,
2. מִי כַמּוֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,
3. נוֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פְלֵא.
4. שִׁירָה חֲדָשָׁה שֶׁבַחַו גְּאוּלִּים לְשִׁמְךָ עַל שְׁפַת הַיָּם
5. יַחַד כָּלֶם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ
6. יְהוּה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעַד
7. צוּר יִשְׂרָאֵל קוֹמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל
8. וּפְדֵה כְּנַאֲמֶךָ יְהוּד וְיִשְׂרָאֵל
9. גְּאֻלָּנוּ יְהוּה צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל
10. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוּה גְּאֹל יִשְׂרָאֵל

God, who is like you? Who can be like you: clothed in holiness, awesome in praise, doing miracles?

We sang a new song to God when we crossed the Sea as free people. Together, we all gave thanks, declared God's awesomeness, and said: "God will be forever and ever!"

Rock of Israel, rise up to the help of Israel, redeem, according to your word, Judah and Israel. Blessed are you, Adonai, the champion of Israel